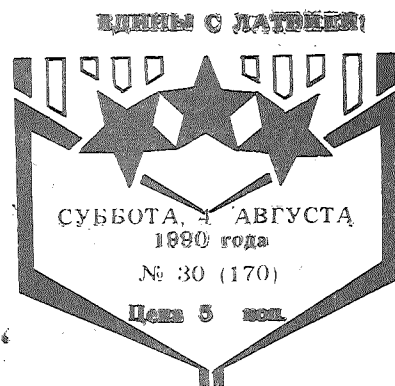


НОВЫЙ ПУТЬ

Газета агрофирмы „Сарканайс Октобрис“



Все работы просят рук

Во второй части июля встретились все полевые работы — заготовка кормов, уборка урожая, борьба против сорняков и вредителей, другие важные дела.

Сухого сена в сараях до 1-го августа запасено 1207 тонн, общий план по колхозу по этому показателю выполнен в объеме 52%. Более успешно поработал II производственный участок, в котором запасы сена составляют 630 тонн, 55% от плана. Будут использованы все возможности для пополнения этого вида кормов. Сенажа у нас 9436 тонн, больше чем предусматривалось планом. Такое положение соответствует погодным условиям, резким колебаниям погоды.

Рапс в хозяйстве убран на силос, (есть 818 тонн), кроме того, заготовлены и 532 тонны травяного силоса. Часть кормов для зимнего хранения — сенаж — законсервирована при помощи биологической закваски, силоса — использованием бензоикислоты. В одной траншее силосная масса заложена с применением соли.

Разворачиваются работы по подготовке к севу озимых, под урожай будущего года в I производственном участке вспахано 74 гектара (22%), во II — 153 (42%) гектара земли.

Всего по колхозу до 1-го августа убрано 596 гектаров и намолочено 2269 тонн зерна. Можно подсчитать, что средний урожай в этом году 38,1 центнера с гектара.

Нынче приходится комбайнерам работать в тяжелых условиях — в дождливую погоду и на полеглых хлебах, они стараются, чтобы потери были как можно меньше. Все это в большой мере сказывается на темпах. В прошлом году в это время было убрано 1079 гектаров зерновых и намолочено 2454 тонн зерна.

Рекорд дневного намолота — 460 тонн — пока за 26 июля.

Работают все 17 комбайнов, каждый погожий час они в поле. До сих пор в хранилища отправлялись только ячмень и пшеница.

Следом за комбайнерами идут подборщики соломы, от нее освобождено около 36% обмолоченных площадей. Для животноводства приготовлено 2000 тонн этих грубых кормов.

Чтобы картофель защитить от гнили и других болезней, посадки (40 гектаров) дважды обработаны химикатами, тем самым предотвращены возможные большие потери.

О будущем урожае думают и те механизаторы, кому доверено внесение в почву органики. На их счету 26.000 тонн таких удобрений.

Успешное выполнение дневных и недельных заданий и высокое качество труда комбайнеров поощряется еженедельными премиями, их размеры от 20 до 50 рублей. На поле работающие обеспечиваются горячим обедом, для агрегатов подвозят горючее, на месте устраняют мелкие поломки.

ЧТО УСПЕЛИ ДО ПЕРВОГО АВГУСТА КОМБАЙНЕРЫ...

(Намолочено зерна с начала сезона в тоннах)

Я. Озолиньш	225,035
А. Бабрис	178,245
В. Гивойна	230,520
Г. Купренов	47,405
С. Анушков	112,580
В. Космач	88,975
П. Леонов	129,060
К. Анушков	114,140
И. Выборнайс	81,340
В. Абаев	96,230
В. Агафонов	144,055
В. Подскочев	189,055
А. Гвоздев	32,725
В. Баханов	50,275
И. Пастарс	69,065
А. Толстопятов	22,770
А. Васильков	44,445

... И ШОФЕРЫ НА ПЕРЕВОЗКЕ ЗЕРНА

С. Степанов	316,730
Я. Валтерс	307,870
А. Тумашов	147,090
В. Ваксе	325,060
К. Пауниньш	119,970
А. Кирилов	72,330
П. Пауниньш	248,170
Е. Леонов	73,940
Н. Иванов	85,090
Р. Пилегис	128,450
Э. Ионанс	30,120

● Сегодня вы прочтете об обычаях латышей на исходе лета,
● что дальше случилось в Даугавпилской крепости.

● Внимание: сегодня впервые у нас «ДОБРОЕ УТРО В ЛАТГАЛИИ!».

Мы желаем ему доброго пути! В первом выпуске: дела печати и слово о поэтессе Марте Скуе.

● Путешествие, о котором мало кто знал,
● еще немного о наших городищах,
● и завершающие аккорды гороскопа.



15 августа в нашем и соседних районах объявлено официальным выходным днем с отработкой 11 августа. В этот день все дороги поведут в Аглону на богослужение в честь Вознесения Богоматери. Сегодня на 4-ой полосе рассказываем о необычном приключении святой иконы.

НА СНИМКЕ: Аглонская Богоматерь.

Трудовая жизнь — на кране

Не прошло и трех лет, как ЯНИС ПРОМС (на снимке) водит один из сильнейших в агрофирме — 12,5-тонный автокран «Ивановец», но стаж работы его исчисляется с 1961 года, когда по этой профессии окончил Огрское профтехучилище.

Совсем недавно он вернулся из путешествия в Мурманск, где удалось увидеть и такие объекты, которые еще совсем недавно считали секретными — подземную электростанцию, построенную финнами, атомные подводные лодки и ледоколы. Он — один из «ядра» путешественников агрофирмы.

Малопрятно то, что, возвратившись из поездки, во время отпуска надо ремонтировать свой автокран, который один из «коллег» «одолживал» и успел поломать. Виноник словно сквозь землю провалился, а исправлять надо срочно — без промедления необходимо продолжить работы по устройству очистных сооружений на крахмальном заводе. Если работа в срок не будет сделана, грозит закрытие производства. И может ли «один из лучших, если не самый лучший» (характеристика начальника строительства В. Петрова) оставаться в стороне?

Текст В. ВИЛЮМС.
Фото Я. СИЛИЦКОГО.



Для будущего Риебиньского дворца

Выставочный зал, помещение для свадебных церемоний, музей — все это и другое планируется открыть после реконструкции Риебиньского дворца, которая начнется в будущем году. Во второй половине

Газета латгальских коммунистов

В ближайшее время предвидится выход в

От среды до среды

понедельника, приехавший в Риебину руководитель Даугавпилского проектно-конструкторского бюро П. Александров привозил с собой план обмена здания. Это значит, что бюро приступает к проектным работам. До сих пор работы тормозит то, что не имеется

детализированной программы использования здания.

О новостях в этом деле газета «Новый путь» своих читателей будет информировать постоянно.

свет газеты коммунистов на платформе КПСС «Латгалес Вестнесис» (второй вариант названия — «Латгалес Вардс») на латышском и русском языках. Редакция газеты находится в Резекне, распространение организуется прак-

тически по всем районам Латгалии. Для заинтересованных открываются самые широкие возможности печатания. Известно: кто платит (ЦК ЛКП), тот и заказывает музыку.

К сведению избирателей

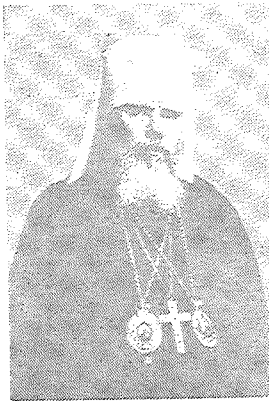
5 АВГУСТА В 12.00 ЧАСОВ В ЗАЛЕ ЗАСЕДАНИЙ ПРЕЙЛЬСКОГО РАЙИСПОЛКОМА СОСТОИТСЯ ВСТРЕЧА ИЗБИРАТЕЛЕЙ С НАРОДНЫМ ДЕПУТАТОМ ЛАТВИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВАЛЕНТИНОЙ ЗЕЙЛЕ.

ТАМ ЖЕ В 15.00 ЧАСОВ ОНА БУДЕТ ПРИНИМАТЬ ПОСЕТИТЕЛЕЙ ИНДИВИДУАЛЬНО



И на сыростельном заводе работают будущие специалисты, ныне еще практиканты. За освоением закладки масла. Фото Я. СИЛИЦКОГО

Отец Алексей — патриарх православной церкви



В Загорском монастыре, расположенном в 70 километрах от Москвы, патриархом Московским и Всея Руси православной церкви избран Ленинградский и Новгородский митрополит Алексей. Он по национальности эстонец, в возрасте 61 года, сторонник церковных реформ. Избран на место патриарха Пимена, который скончался 3-го мая

Отвечаем читателям

Немного расскажем еще о том, какие признаки свидетельствуют о нехватке у растений соответствующих микроэлементов.

ФОСФОР — окраска листьев тусклая, темно-зеленая, иногда с брововым отливом, характерно также появление красных и фиолетовых оттенков.

Засыхающие листья приобретают темный, иногда черный цвет. Листопад ранний.

КАЛИЙ — окраска листьев голубовато-зеленая тусклая. Наиболее характерный признак — появление по краям обожка засыхающей ткани — краевой «ожог».

Лист листовых пластинок неравномерный, морщинистость, закручивание в ленту по краям листа.

МАГНИЙ — листья желтые, или пурпурные, края их в складки некоторое время остаются зелеными. Окраска напоминает «селочку». Листопад преждевременный и начинается с нижней части побегов.

КАЛЬЦИЙ — повреждение и отмирание верхушечных почек и корней.

БОР — мельчание листьев, скручивание, раннее опадение, оголение верхушек у плодовых. Цветение и завязывание слабые. На плодах образуются впадины, пятна опробковевшей ткани. Опадение завязей.

МЕДЬ — ослабление роста, торможение и иногда отмирание верхушки побега, пробуждение боковых почек. Листья пестрые, бледно-зеленые, вялые.

ЦИНК — листья мелкие, нелепые, крапчатые, собраны в розетки, побеги укорочены. Плоды мелкие, уродливой формы и окраски.

Недавно одна из наших читательниц по телефону обратилась с просьбой, как спасти картофель от гнили ботвы или фитофтороза. Предлагаем вам советы агронома Веры Абаевой.

В агроклиматических условиях Латвии наиболее вредоносными болезнями картофеля являются фитофтороз, черная ножка, черная парша клубней, нематода. При неблагоприятных погодных условиях этого года наибольшее распространение получил фитофтороз картофеля, он поражает практически все районы

рованные для Латвии сорта. У нас появляется в середине июля, на раннеспелых сортах уже в конце июня. Болезнь поражает листья, стебли и клубни.

Характерный признак — появление на нижней стороне листовой пластинки на границе большой и здоровой ткани рыхлого светло-серого налета спороншения гриба, который и является возбудителем болезни. Клубни поражаются во время вегетации картофеля, а также и при уборке от пораженной ботвы. На поверхности клубней образуются твердые буровато-серые вдавленные пятна. На разрезе клубня также видна ржаво-бурая пораженная ткань мякоти.

Как же спасти картофель? Хотя бы в будущем. Приведу несколько правил.

1. Строго соблюдать севооборот, не допускать возделывание картофеля на одном и том же поле чаще, чем через 3—4 года.

2. Особенно тщательно сортировать семенной материал, сажать только внешне здоровые клубни.

3. Перед посадкой картофель можно опрыскать или проводить замачивание 3% суспензией ТМТД в смеси с медным купоросом. Это самое доступное химическое средство, его можно приобрести в магазине.

4. Снять с поля пораженную ботву не позднее, чем за 10—12 дней до уборки клубней.

5. Тщательно отсортировать перед закладкой на хранение.

А что же делать в этом году? Если болван еще не очень сильно распространена, нужно провести немедленное опрыскивание одним из указанных препаратов: купрозан — 2,4 кг на гектар, цинеб — 3 кг на га, полихом — 3 кг на га, авиксол — 3 кг на га. Кто не сможет найти указанные препараты, обращайтесь в колхоз.

Со знаком Мары

Одним из восьми главных празднований времен года является день Мары, в системе старого времяисчисления обозначает конец лета. В Григорианском календаре это 7 августа.

Латышские дайки по-прежнему только об одном дне Мары и точно определяют его место в году: лето кончается, начинается уборка урожая.

Извещивая сведения дайн, видим, что этот день подобно другим сходным праздникам не отмечен, а отмечается в честь Мары и ее деяний. Дайны говорят о том, что нельзя пропустить незамеченный день Мары, в особенности это относится к женщинам.

В понятии латышей Мара в сущности Бога является понятием вещественного проявления, имея божественную основу своей природы и звание Богородицы. О ней писал римский историк Тацит в 98 году, упоминая, что айтияне чувствуют какую-то Богоматерь. Ей посвящено более 1000 дайн, в которых в зависимости от поля деятельности, она имеет различные имена: Мать земли, Мать мира, Мать умерших душ, Мать людей, Мать моря и другие. Но все эти

имена, образовавшиеся в силу разновидности вещественного мира, являются всего лишь производными, сравнение многих текстов говорит о том, что имя воспетой матери — Мара.

К такому же выводу пришли многие ученые и исследователи старины, Г. Вилкс, А. Дрив, М. Брунинекс и другие. Самое полное исследование о Маре произвел Арвид Брастиньш, выпустил книгу «Мать Мара» (1967). В ней он обобщил и проанализировал все известные о Маре дайки, около 1023, в итоге выявил принадлежность Мары к древним индо-европейским народам и латышскому вероисповеданию.

Божественное двуединое, что издревле представлялось как дух и материя, как небо и земля, в представлении латышей принимает облик Отца небесного Бога и Матери земли Мары. Деятельность божественной Мары происходит в материальном, предметном мире — она участвует во всех людских делах.

Главные качества Мары — нежность и святость, в ее ведении тайна плодородия, она дает рост людям и животным,

поддерживает их. В конце жизни тело, по завершении людьми их земного пути, снова возвращается к Маре. Она в особенности близка к тем женщинам, которые ждут помощи в самых важных случаях жизни: при выходе замуж, рождении и воспитании ребенка. С особым старанием Мара опекает обездоленных и сирот, у кого нет других заступников. Она верховодит всем живым и мертвым миром, где вместе с людьми трудится во всех отраслях жизни. Многие вещи как в живой, так и неживой природе латыши называют именем Мары, таким образом делая их принадлежащими ей. Это и земля Мары, гора, кладбище, река, родник и пр.

Особо выделяется церковь Мары. Новейшие исследования говорят о том, что под древней церковью Мары подразумеваются божественные места в природе. Известные в народе святые роши, которые носители христианской веры старались уничтожить, не что иное, как воспетые в дайнах церкви Мары, где происходили ритуалы древних латышей.

Именем Мары также называют колдунью, дом, баню, все, что связано с приходом человека в мир. Самой ее

не видно, но присутствие чувствуется. Латыши ее видели в вещах, находящихся в сфере деятельности. Как липу причисляли к знаку девушки, а дуба — к знаку парня, так и Мара выделялась в различных растениях и животных, она тесно связана с коровами и сыном, знаками Мары считались жук и черная гадюка, потому что они обитают вблизи хлебов.

Мара часто выражается знаками птиц. Птицы, из которых Мара любит прятаться, это синица, голубь, сойка, куропатка. Особое признание получила жаба, стилизованное изображение которой появляется на могильных знаках. Цвета Мары — белый и черный, а также красно-коричневый, получаемый из корней.

День хлеба — новый урожай созрел и Мара заботится о новом хлебе. Выпечка его представляется божественным ритуалом, ибо и сама Мара выпекает хлеб. В центре празднования дня — пир, почетное место в котором свежеспеченному хлебу.

День скота — все живое в ведении Мары, особо выделяется забота о коровах и овцах, ее называют Марой коров. День ярмарки — акцентируется забота Мары о всем материальном мире, включая хозяйственные хлопоты.

ВИКТОР ШАК

История и легенды

ДАУГАВПИЛССКАЯ КРЕПОСТЬ

(4-ое продолжение).

Однако с учетом сложившейся обстановки восстановление моста могло быть на руку лишь французам. Так оно и случилось. 20 июля солдаты генерала Рикардо из корпуса маршала Макдональда подошли к крепости и в течение нескольких дней простояли вблизи, не отваживаясь проникнуть внутрь брошенных укреплений. Затем его войска занялись срыттием земляных укреплений, разослав хвастливые депеши о «большой победе». Через несколько дней Рикардо переправился на левую сторону Даугавы и ушел на соединение с войсками

маршала Мюрата (короля Неаполитанского), составившими левую колонну большой французской армии.

Во время пятимесячного пребывания в Динабурге наполеоновские войска, как и всюду, разорили местных жителей, грабили дома и отнимали продовольствие.

Вскоре французы были разгромлены и бежали из России. В конце 1812 года в крепость вернулись русские отряды. Так состоялось боевое крещение недостроенной крепости. Война показала, что место для крепости выбрано весьма удачно. Крепость могла служить хорошим пунктом обороны второй линии и базой сосредоточения больших сил для активных боевых действий против наступающего на столицу врага, а также исходным пунктом нанесения сильного удара во фланг и тыл противника.

Русские солдаты проявили ратный героизм и самоотверженность, но просчеты, а зачастую и просто невежество царского командования сводили на нет массовый патриотизм и храбрость. Так, в книге «1812 год» Е. В. Тарле доволь-

но жестко пишет: «Русских генералов Наполеон оценивал весьма невысоко. Настоящего единоначалия в русской армии не было, да и не могло быть иначе, потому что Александр был при армии и постоянно вмешивался в распоряжения Барклая». Наполеон хорошо знал об этом еще на пути к Вильно и иронически сказал генерал-адъютанту Балашову, которого царь послал к Наполеону с предложением о мире: «Что все они делают? В то время, как Фуль предлагает, Армфельд противоречит, Беннигсен рассматривает, Барклай, на которого возложено исполнение, не знает, что заключить, и время у них проходит в ничегонеделании».

Действительно, если внимательно проследить за событиями, связанными с обороной Динабургской крепости, то станет очевидной явная неготовность царского командования решать вопросы организации борьбы в тот период.

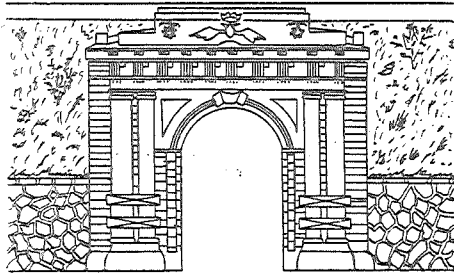
Поскольку война подтвердила, что Динабург находится на важном стратегическом направлении, была вновь принята попытка продолжить строительство крепости. 9 марта 1813 года генерал-лейтенант Опперман представил императору свои предложения на этот счет. А 12 марта уже был учрежден Особый строительный комитет под председательством рижского военного губернатора Пауллучи. В состав комитета вошли командант крепости генерал-майор Уланов, строитель крепости генерал-майор Геккель и командир инженерной команды полковник Розенмарк.

Так как войска находились еще за границей, на строительстве использовались в основном арестанты, крестьяне-поденщики и 2 тыс. 100 французских военнопленных. Позднее в крепость при-

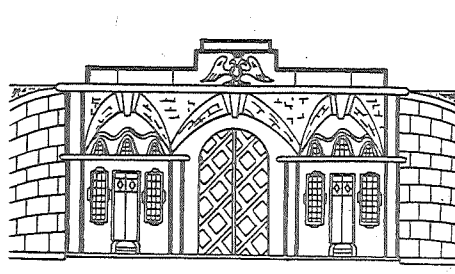
был Тобольский полк, вернувшийся из продолжительных зарубежных походов. В крепости широко развернулись хозяйственные работы, неподалеку отстройки, в Калюне был построен новый кирпичный завод. В 1817 году у крепости был сооружен порт для речных судов и огромных плотов, подвозивших груз для строительства. Через год берега Даугавы связал новый мост, облегчивший снабжение крепости строительными материалами.

К концу 1818 года по проекту Геккеля полностью было выстроено предместное укрепление, а в главной крепости окончены основной вал, пороховые погреба, командантское управление, несколько жилых домов для офицеров и Николаевская казарма на два батальона пехоты. К этому периоду относятся вооружение крепости артиллерией. Было установлено 181 чугунное орудие (160 крепостных пушек, 6 мортир, 15 единого рога). 19 сентября 1818 года в Динабург прибыл император Александр I. Он осмотрел строительство, прилегающую эспланаду (незастроенное пространство вокруг крепости — авт.) и на месте утвердил первый план размещения фортов. (Размещение этих, далеко выдвинутых в предполье огневых сооружений оказался весьма удачным и в дальнейшем мало изменилось). 17 августа 1819 года строителем крепости был назначен инженер-полковник Клименко, по проекту которого подлежала перестройке главная часть укреплений.

(Продолжение следует).



Александровские (северо-восточные) и Николаевские (южные) ворота.



Александровские (северо-восточные) и Николаевские (южные) ворота.

Новый путь

Доброе утро в Латгалии!

Первая латышская типография



В начале нашего века, после отмены драконовского закона царского правительства о запрете печати (1904) в Резекне постепенно образовался самобытный культурный центр. Были созданы 2 библиотеки, организовывались концерты силами местных артистов и вечера, на которых поэты и писатели Латгалии читали собственные и переведенные с русского, польского и немецкого языка сочинения. Тем самым создавались необходимые предпосылки для развития книжничества.

Только несколько лет спустя, когда известная часть нашей интеллигенции вернулась из Петербурга на родину, стала разворачиваться творческая деятельность содействия культуре. 17 августа 1907 года в Резекне было создано собрание интеллигентов, которое разработало основы латгальской письменности, затем сформулированные в «Грамматике латышского языка» др. О. Скринды.

В это время в Резекне существовала только одна типография, принадлежавшая еврейю М. Иоландскому. Но латинских шрифтов в ней не было, да и из наборщиков редкий владел латышским языком.

Этим, пожалуй, и можно объяснить то, что до 3-го сентября 1907 года в Резекне была издана всего одна латышская книга («Молитва после св. Мессы»), в которой были помещены 3 молитвы, переведенные с латыши пробстом прихода Бержи Павлом Тукишем.

В начале 1912 года кружок интеллигентов в составе монс. Н. Ранцана, Эд. Козловского, Я. Звайгзне и других составил новое собрание, которое решило основать в Резекне первую латышскую типографию «Дорбс ун Зинейба» («Труд и знание»). Руководителем технических работ и управляющим был избран опытный петербургский полиграфист Эд. Козловский (сеннор), который в сотрудничестве с деканом Н. Ранцаном в 1916 году в Резекне основал школу наборщиков. В ней несколько десятков отпрысков латгальских крестьян из Вараклянской, Дрицанской, Карсавской, Бержгальской и Каулушской волостей осваивали полиграфическое искусство, параллельно по вечерам посещая Резекненскую приходскую школу, где учеба велась на латышском языке (пользуясь случаем, хочу отметить, что одна из воспитательниц этой школы, Э. Витенберга, и сегодня живет в Резекне).

Биография Эдуарда Козловского, прозванного друзьями латгальским Гутенбергом, очень сложна.

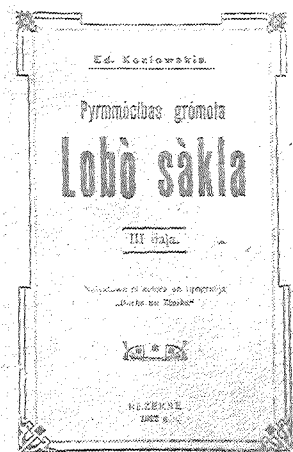
Родился 18 октября 1878 года в Вараклянской (теперь Вилянских) Масальских. В трехлетнем возрасте остался без отца. Мать постоянно болеющая, была

вынуждена отдать его на воспитание своему брату Александру. После окончания Вараклянской волостной школы Эдуард одно время работал на Вилянской кожевенной фабрике, изготавливал патронганы для русских войск, а потом в возрасте 13 лет вместе с другими людьми из своей деревни отправился на заработки в Питер. Работал учеником, затем наборщиком и руководителем технических работ во многих типографиях — Сойкина, Маркса, «Общественная польза» и др. По вечерам посещал частные общеобразовательные курсы и экстерном сдал экзамен в объеме гимназии.

Живя в общественной жизни Резекне, дружил с известными в то время людьми: директором торговой школы Ф. Обштейном, деканом Н. Ранцаном, поэтами С. Цунским, Эд. Крустарсом, писателем П. Липенисом и др. За короткое время им было выпущено 14 литературных произведений различного содержания, среди них 3 издания собранного учащимися Резекненской торговой школы фольклора «Латышские народные сказки» (1913), «Латышские народные песни» (1914) и «Латышские народные загадки» (1915). В том же 1915 году вышли его «Друзья человека», «Путь в веч-

2 части хрестоматии и букварь «Доброе семейство». В 1916 году Эд. Козловский издал газету «Бривайс Вордс», из-за дефицита бумаги вышло всего 6 номеров. В 1915 году издал календарь «Латгалия», в 1917 году — «Аглыуна». Своим сотрудником Эд. Козловского считал коллектив журнала «Гункурс».

В годы независимой Латвии он одно время работал прорабом и управляющим в типографии «Громота» («Книга»), а когда та перешла в Даугавпилс, открыл свое частное бюро печатных трудов и издавал независимую беспартийную газету «Дрыва» (1932).



организовали большую выставку латгальских книг, на которой были представлены и многие редкие издания. Выставку посетили тысячи людей из всей Латвии, побывал на ней и президент К. Ульманис, генерал Я. Балодис.

В конце 30-х годов Эд. Козловский работал в управе гор. Резекне, секретарем, был назначен членом городской управы, заведовал земельным отделом.

14 июня 1941 года семья Козловских была репрессирована и в вагонах для скота увезена в необъятную Россию. По дороге старого деятеля культуры отлучили от семьи и увезли в неизвестном направлении. Семья свою Голгофу прошла в Красноярском крае.

Жена и сын в 1959 году вернулись на родину, а сам, по непроверенным сведениям, вместе с тысячами других латышской погони в лагере смерти «Вятлаг» Кировской области 24 или 26 мая 1943 года. Там же в 1941—1942 годах оборвалась жизнь писателя М. Апеля, Я. Чакша и многих других.

Э. ШЕЛОМКОВСКИЙ



Скоро умерла мать и необходимо было вернуться на родину (1910).

Работая во вновь созданной типографии «Дорбс ун Зинейба», Эд. Козловский активно уча-

ствовал в общественной жизни Резекне, дружил с известными в то время людьми: директором торговой школы Ф. Обштейном, деканом Н. Ранцаном, поэтами С. Цунским, Эд. Крустарсом, писателем П. Липенисом и др. За короткое время им было выпущено 14 литературных произведений различного содержания, среди них 3 издания собранного учащимися Резекненской торговой школы фольклора «Латышские народные сказки» (1913), «Латышские народные песни» (1914) и «Латышские народные загадки» (1915). В том же 1915 году вышли его «Друзья человека», «Путь в веч-

ность» и II издание хрестоматии «Доброе семейство». В 1916 году Эд. Козловский издал газету «Бривайс Вордс», из-за дефицита бумаги вышло всего 6 номеров. В 1915 году издал календарь «Латгалия», в 1917 году — «Аглыуна». Своим сотрудником Эд. Козловского считал коллектив журнала «Гункурс».

Оставайся с нами

АННА КОНАНС

У своего очага

(Посвящение Марии Анджане)

Ты песни свои шлешь Матери Латгалии. Но вряд ли поймет Не на языке родном.

Пусть ангелы их несут И ее успокоят: Что даже свои дети Как она не говорят —

Пусть чужие бубенцы И привлекательные будто,

Но чахнут те певцы, Что за ними идут.

Сердце весело мне велит: — Пусть ты и далеко, Я порадуя верой Твое око. —

— Вернись назад к своим, В своем кругу, Ведь сердцу больше тепла У родного очага.

А. СПРУДЖ

Время бежит потоками лет

Время бежит потоками лет И тебя струи влекут. Но реки не мелеют, нет, Родники их питают.

И камни следы теряют, Дворец иной разруха берет. Но на земле сей остаются

Плоды труда и веры. Порой нет у нас свободы. Народ терпит гнет, Но жизнь оставляет мечты

И дальше, дальше идет. Коль у кого воля разбита, На гибель тот обречен. Но никто не победит Народ, который сплочен.

Поэтессе Марте Скуе 5 июля исполнилось бы 75 лет и, кто знает, если бы она не была уничтожена в 1946 году, возможно, мы бы стали значительно богаче ее литературным багажом. Но в возрасте 31 года ушла от нас поэтесса и оставила всего один сборник стихов «В неведении», выпущенный в 1944 году в Даугавпилсе, в издании Вл. Лописа, и несколько рассказов, опубликованных в печати.

И все-таки — талантливого человека можно узнать и по нескольким строчкам, как хорошую лошадь по зубам. В латгальской литературе Марта Скуя занимает особенное место, которое обеспечивает темперамент ее стихов. Ее нельзя спутать ни с лирической Марией Анджане из Шкяуне, ни метафористической строфой Мадсолас Иониса. В строках Марты Скуи бушуют страсти, живые, наэлектризованные, даже голос трагической речи. Кто знает, может быть, она написала бы пьесу о правителе Ерсикского государства Вис-

валдисе, если бы судьба разрешила прожить хотя бы до 50 лет.

Марта Скуя, настоящее имя Валерия Мундуре, (род. Галвановска), родилась 5-го июля 1915 года в «Березники» Неретской волости. С 1936 года начинает публиковать свои работы. Она принадлежит к тому поколению образованных и остроумных латгальцев, которые на деятелей народного пробуждения и их последователей смотрели с некоторым скепсисом, как на таких замшелых медвежат. Восприятие действительности Латгалии для них было не только в восхищении тем, что пробуждается народ землелашцев, но и в критике недостатков, также и в социальной жизни. У этого поколения было и более глубокое восприятие истории, о чем свидетельствуют 8 сонетов, посвященных королю Висвалдису, написанные Мартой Скуей.

14 июня 1941 года арестован и депортирован супруг, известный литературовед Виктор Мундурс (Скуя), который

умер на чужбине. Его кончину описывает археолог Владислав Уртан. Это неизвестно Марте, но разбитая жизнь женщины, неопределенность выражается в драматических стихах, в переживании трагических моментов поворотов истории. Она ищет точку опоры. Но ее так трудно найти — это и послужило импульсом для одной из сильнейших работ в латгальской поэзии — октавы сонетов «Конец Висвалдиса». Во-вторых, Марта Скуя, в какой бы ни писала стихотворной форме, владеет ею крепко, как бы молотком постукивая то там, то здесь чтобы получилось стройное творение. Таких сильных и живых сонетов в латгальской литературе нет и по сей день.

Тем читателям, кто захочет больше узнать о преждевременно сложенной поэтессе, могу порекомендовать заглянуть в книгу М. Букша «История латгальской литературы», 1957.

ОСВАЛД КРАВАЛЬС.

МАРТА СКУЯ

В беде

О, боже, куда идти, где укрыться скорее С такою пустою душою, Как пустошь — своей, и страшной — С холодным мертвецким духом одной?

Иль бед, боли еще нам мало? Бредя в неведении, душа помышляла Об одном, чем жизнь моя была.

О сотнях, кому забыть про свободу пора! Иль, быть может, легче в песке зарыться, И чувствовать, как на тело тепло ложится! Святая гордость народ сделает зрчим, Коль задаром смерть его в объятиях влачит,

А теперь — все отнято, все пропало, Белеют стволы деревьев рыжих малых Над пустошью — громадной и страшной — С холодным мертвецким духом одной.

Новый путь

4 августа 1990 года

Необыкновенное путешествие Аглонской Богоматери

Однажды в беседе епископ Петерис Стродс (1892—1960), который в свободное время сам с удовольствием писал, рассказывал, что каждая картина имеет свою биографию: художник ее напишет, картина продается или дарится, ее прописывают в каком-нибудь музее или частной коллекции. Случается — крадут, портят, реставрируют и др.

Я хочу познакомить уважаемых читателей с одним необычным путешествием Аглонской Богоматери в нашем веке, напоминающим подобный случай с написанной Рафаэлем (1483 — 1520)

в 1519 году Сикстинской Мадонной во время II мировой войны. Эта всемирно известная картина несколько лет находилась в сыром погребе, потом путешествовала в Москву, была реставрирована и вновь вернулась на прежнее место — в Дрезденскую картинную галерею.

Шел завершающий этап II мировой войны. Немцы «укорачивали линию фронта» (отступали), по пятам за ними следовали части армии русских.

Перед отступлением немцы заминировали Аглонский костел, о чем стало известно тогдаш-

му декану Франциску Лаздану. Он это печальное известие донес до митрополита Антония Спринговича (1876 — 1958). Духовное начальство в короткое время решило: картина чудотворной Аглонской Богоматери немедленно должна быть доставлена в Курмене (Скайсткалнский деканат).

23 июля 1944 года картину сняли с алтаря, положили на телегу и привезли в Ванаги (Прейльский район), где скрывалось несколько католических священников. Картина на первых порах была поставлена за алтарем (стремитель-

ное наступление русской армии предотвратило взрыв костела).

26 июля — день св. Анны, в Ванаги — отпущение грехов. Верующие уже знали, что в их костеле находится картина Аглонской Богоматери и пели ее песню...

Линия фронта приближалась. 27 июля было решено картину из костела переместить в более надежное место. Под руководством нынешнего декана Аглоньи Петериса Онцкулиса, который тогда был воспитателем семинарии, картину отравили в дер. Королькова (Рауниши), в 1,5 км от автобусной остано-

ки в сарае члена Варкавского прихода Игната Гаварса. Там было сено, им и укрыли.

27 июля были взяты Ванаги и окрестности, линия фронта уходила к Риге. Приближалось 15 августа — Праздник Вознесения Богоматери. Проблесты местных приходов вернулись на свои места. Было решено, что икона Богоматери должна занять свое место.

8 августа икона на телеге была привезена обратно в Аглоню на свое постоянное местопребывание, где и находится теперь и смотрит на всех детей земли.

Так закончилось не-

обыкновенное путешествие Аглонской Богоматери. Нельзя ли у Ванагского костела поставить памятную плиту с текстом, что здесь во время II мировой войны несколько дней находилась икона Аглонской Богоматери?

4 августа в Ванаги собираются выпускники на юбилей своей школы. В костеле состоится торжественное богослужение, которое проведут выпускники школы, ныне священники. Будет упомянуто и о необыкновенном путешествии Аглонской Богоматери.

А. БУДЖЕ,
декан.



ГОРОСКОП

ЛЕВ (24 июля — 23 августа).
Главное для них — авторитет, самолюбие, личное достоинство и стремление руководить. Их отличает выносливость и большая работоспособность. При большой мобилизованности в этом году они могут добиться успехов в воспитании и образовании. Большого прогресса способны достичь и работа-

ющие на артистическом поприще.

ДЕВА (24 августа — 23 сентября).
Трезвое, ясное, холодное мышление и хорошо организованный ум, любой ценой стремятся обеспечить достаток детям. Оглянитесь вокруг: в этом году вы можете установить контакты с умными и практичными людьми, завязать надежные дружеские связи.

крайне необходимые для осуществления планов.

ВЕСЫ (24 сентября — 23 октября)
У Весов ярко выраженная склонность к общественной деятельности и готовность к сотрудничеству, миролюбивы, присущ утонченный дипломатизм. Но в этом году будьте осторожны — избегайте необдуманных любовных авантур, это может иметь неприятные последствия. Избегайте тайных связей, если хотите, чтобы все было спокойно.

СКОРПИОН (24 октября — 22 ноября)
Их отличает энергичный, независимый характер и смелость во всех начинаниях, скорпионы обладают острым, проницательным умом и не боятся крайностей. Спутники — упорство и настойчивость. Обратите больше внимания на свой внешний вид и держите себя в руках, если хотите, чтобы ваши шансы обернулись реальными успехами.

Из писем читателей

Перемены в Латвии послужили поводом для изменения названия агрофирмы, но, по-моему, мало ограничиться одним лишь переводом словосочетания с русского языка на латышский. Не буду вникать в коллизии исторических событий, но как-то поинтересовался у ваших работников, чем же конкретно знаменит для них Красный Октябрь? Никто ничего не мог ответить.

А чем плохо было бы назвать агрофирму «Риебини»?

ГУНАР РУСКУЛИС
гор. Рига.

Астрат Федорович Кузнецов



На 75-ом году жизни от нас ушел член КПСС с 1956 года, пенсионер, один из старейших членов колхоза Астрат Федорович Кузнецов.

Он родился в деревне Сауна нашего района, где практически и про-

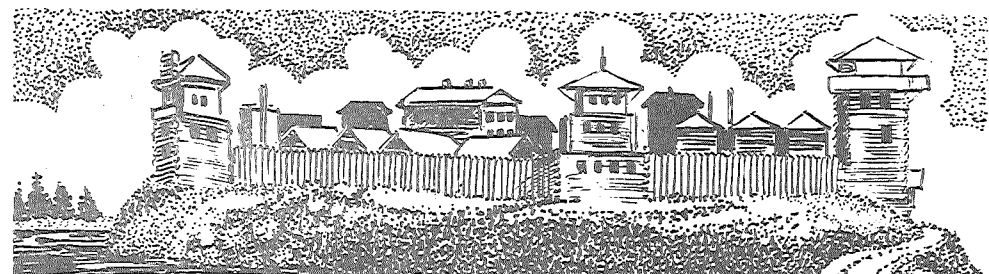
шла вся его жизнь. Во все времена работал на нашей латгальской земле, его отличали трудолюбие и упорство.

В 1940 году был мобилизован в армию, позже, в годы оккупации, отправлен на работу в Германию. После возвращения продолжал трудиться в хозяйстве, в 1949 году вступил в колхоз, работал в строительной бригаде и в животноводстве. Выйдя на пенсию, по мере возможности продолжал работать в колхозе.

За долгие годы труд награжден медалью «Ветеран труда», грамотами, памятными подарками.

От нас ушел добросовестный труженик и отзывчивый товарищ. Его светлую память сохраним в своих сердцах.

Группа товарищей



Городища смотрят на нас

4-е продолжение.

Прежде чем рассказать о вполне реальной идее, как поднять на божий свет провалившийся в гору замок со всеми драгоценностями, еще раз вернемся на Мадаланское городище. Для исследования его и описания много потрудились кандидаты исторических наук Я. Уртан. Вот что он пишет.

«Там, где проходят республиканские соревнования общества «Варпа», по туризму, на 20 м над уровнем озера Лиелайс Дубулс возвышается Мадаланская гора. В радиусе 10 км вокруг нее известно 30 археологических памятников, среди них — 10 городищ. Данное городище с востока защищено глубокое озеро, а с севера — речка, вытекающая из этого озера и впадающая в оз. Эглес неподалеку. Еще в двадцатые годы она имела ширину 20 м, парни деревни Маделаны купали лошадей. На территории старинной деревни расположен древний могильник, 11 раз летом здесь под

руководством ученых проводили раскопки юные археологи.

В старину на плоскости горы была обширная впадина глубиной в 2,5 м, в ней, защищенные бревенчатой стеной, жили люди. С тех времен найдены очаги, много черепков посуды, костей зверей и рыб (больше всего лосей и щук), каменные топоры, зернотерки, костяные закладки и иглы для плетения сетей и лаптей, другие вещи. В I столетии нашей эры временами на городище жили небольшие группы людей.

Рассвет жизни был в 12 и 13 веках, когда здесь поселились латгальские феодалы со своими подданными. Пришельцы склоны горы сделали отвеснее, по всему периметру оборудовали две террасы с деревянными защитными стенами, у верхней вырыли большой ров. По краям городища были более надежные укрепления, в основе которых были деревянные камеры, наполненные глиной, камнями.

Трижды эти укрепления горели и трижды восстанавливались. Первые постройки возводили у укреплений, позже, когда жителей стало больше, была застроена и середина городища. Найдены остатки бревенчатых курных изб с местами очагов, хозяйственные постройки и ямы, погребов, место размола зерна, печь для выплавки железа, печи гончаров. Найдено около 1300 старинных предметов: наконецники копий из железа или стали, ножи, шила, стамески, долота, серпы, косы, рыболовные крючки, различные амулеты, кольца, швейные иглы, украшения праздничных костюмов — колечки и спирали, расчески из кости, детские игральные жужжалки и другие материалы, привезенные из России, стеклянные бусы, красивая волынская черепица, из Литвы привезен серп (ранше), из Скандинавии — шифер для точил. На могильнике найдены также ракушки каури, родина которых — окрестности Цейлона. Бронзу и сереб-

ро завозили с юга, а обрабатывали на месте — об этом свидетельствуют плавильные формы, осколки тиглей, глиняные ковшики, в которых плавил воск, а также кусочки цветных металлов. Особого внимания заслуживают железные иглы с большим кругом. Русские археологи их считают приборами для письма (острым концом вдавливали знаки в бересте). В печах многократно найдены сделанные из глины черепки человеческие головки. По всей видимости, их считали домовниками, приносшими благополучие хозяевам.

Когда людей стало еще больше, у южного подножия городища возник поселок, в котором такие же находки, как и на самом городище. Этот поселок в 1984 году открыли молодые археологи. Летом 1986 года здесь найдена столбовая конструкция площадью почти 40 квадратных метров с печью в углу, с остатками порога и сеней. Рядом была немного углубленная по краям постройка из бревенчатых бревен, площадью 20 м² с очагом в углу. Поселок был на расстоянии 35 метров от заросшего теперь залива озера. За поселком на возвышенности юные археологи нашли старинный глиняный, вскрыли 13 зронений. Богатая древность украшена женскими на 2-го столетия была уложена в папоротниках. На носках обуви у нее пришиты бубенцы, которые звенели и через 800 лет

(Окончание следует).

ЧИТАТЕЛЬ!

Скоро пройдет лето с его занятостью и спешкой, Тебе будет больше времени для чтения газет. Не забудь, что есть и "Новый путь". В Прейльском районе его можно выписать.

Юбилей в августе

85 ЛЕТ —
БАРТКЕВИЧ Аполон Павлович 15,
80 ЛЕТ —
ПАУНИНЬШУ АНТОНУ Петровичу 12,
СТАНКЕВИЧ Антонине Язеповне 15,
ДЖЕНЕВУ Осипу Ивановичу 22,
70 ЛЕТ —
ФЕДОРОВОЙ Улите Григорьевне 30,
65 ЛЕТ —
ДАНИЛОВОЙ Наталии Фокеевны 3,
ГРЕБЕЖ Веронике Петровне 10,
60 ЛЕТ —
БАБРИСУ Валерию Алоизовичу 26,
55 ЛЕТ —
ЗАМЫШЛЯЕВОЙ Алимпаде Екипсимовне 1,
50 ЛЕТ —
ЦАКУЛЕ Марии Антоновне 15,
РАДЗИВИЛОВИЧ Луции Константиновне 14.

Осторожно с огнем!

Если идет дождь, то о противопожарной безопасности нечего беспокоиться?

Неверно. Начеку надо быть постоянно!

Нынче с таким трудом запасено сено и его нет в избытке, поэтому с удвоенной энергией надо заботиться о сохранности. Нелегко дается и хлеб, зерно имеет повышенную влажность, его трушится больше просушивать — и здесь серьезно надо относиться к огню.

За строгое соблюдение противопожарных правил надо бороться всюду!

Редактор А. М. РАЙЦАН

СОБОЛЕЗНОВАНИЕ
Выражаем глубокое соболезнование родным и близким **КУЗНЕЦОВА АСТАТА ФЕДОРОВИЧА** в связи с его **СМЕРТЬЮ**.
Коллектив агрофирмы «Сарканайс Эгтобрис»